

# ORGANISATION MONDIALE DU COMMERCE

G/SPS/GEN/143/Rev.1/Add.2  
3 novembre 2000

(00-4637)

---

Comité des mesures sanitaires et phytosanitaires

## RÉSUMÉ DES RÉPONSES AU QUESTIONNAIRE SUR L'ASSISTANCE TECHNIQUE

Note du Secrétariat

Addendum

1. À la réunion des 10 et 11 novembre 1999 du Comité SPS, il a été convenu que le résumé des réponses au questionnaire sur l'assistance technique serait mis à jour périodiquement. Tous les Membres ont été invités à communiquer des renseignements sur leurs activités d'assistance technique afin qu'ils figurent dans un document révisé qui serait distribué pour les réunions ordinaires.
2. Le Secrétariat a reçu de la Jordanie la réponse ci-jointe au questionnaire.

**Tableau 1**

**Assistance technique reçue depuis le 1<sup>er</sup> janvier 1995**

<b>Secteur</b>	<b>Description du programme particulier</b>	<b>Forme d'assistance</b>	<b>Octroyée par</b>	<b>Contacts</b>
<b>Innocuité des produits alimentaires</b>	<p>1. Projet RAB/96/001: suite donnée au Cycle d'Uruguay - Appui dans les domaines de la qualité et de l'information</p> <p>- Aspects connexes des Accords OTC et SPS</p> <p>L'un des objectifs du projet a été de faire connaître les obligations et les avantages découlant de l'Accord SPS, y compris les obligations d'information (établissement d'un point d'information et notifications).</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Services d'experts techniques: une mission consultative portant sur les besoins en matière d'information et d'assistance pour mettre en œuvre les dispositions de l'Accord SPS et chargée de donner des avis sur les moyens de tirer parti des dispositions de l'Accord</li> <li>- Activités de formation: deux séminaires régionaux dans les pays arabes se sont tenus concernant les dispositions de l'Accord SPS.</li> <li>- Un ordinateur, un photocopieur et un télécopieur ont été fournis au Centre d'information de l'Organisation jordanienne des normes et de la métrologie.</li> </ul>	CCI/PNUD	<p><a href="mailto:jism@nic.net.jo">jism@nic.net.jo</a>            Organisation jordanienne des normes et de la métrologie (JISM)</p>
	<p>2. Élaboration des réglementations nationales sur l'innocuité des produits alimentaires: transport des produits alimentaires réfrigérés et congelés</p>	Services d'experts techniques	États-Unis/USAID: Projet AMIR - Jordanie	<p>M. Ahmad Bermawi            Télécopie:            + 962 (6) 5688286            Ministère de la santé/Direction de l'innocuité des produits alimentaires</p>
<b>Santé des animaux</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Évaluation des risques</li> <li>- Élaboration de réglementations nationales</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Activités de formation</li> <li>- Avis</li> </ul>	<p>Australie            États-Unis, Allemagne</p>	<p><a href="mailto:Zakariam@moa.gov.jo">Zakariam@moa.gov.jo</a>            Ministère de l'agriculture</p>
<b>Préservation des végétaux</b>	Élaboration de réglementations nationales	Avis	États-Unis, Allemagne	<p><a href="mailto:Zakariam@moa.gov.jo">Zakariam@moa.gov.jo</a>            Ministère de l'agriculture</p>

**Tableau 2**

**Assistance technique demandée depuis le 1<sup>er</sup> janvier 1995**

Secteur	Description du programme particulier	Forme d'assistance	Demandée à	Situation <sup>1</sup>			Contacts
				O	E	A	
<b>Innocuité des produits alimentaires</b>	Projet AMIR (Accès au microfinancement et amélioration de la mise en œuvre de la réforme des politiques): l'un des objectifs du projet est d'aider la Jordanie à s'acquitter de ses obligations et à remplir ses engagements dans le cadre de l'OMC, y compris les prescriptions de l'Accord SPS.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Assistance en matière de rationalisation de l'inspection des produits alimentaires à la frontière et octroi d'une formation sur le contrôle à la frontière</li> <li>- Assistance en matière d'élaboration des normes jordaniennes sur la durée de conservation des produits alimentaires</li> <li>- Assistance pour l'évaluation du statut des normes obligatoires existantes relatives aux produits alimentaires devant être des normes volontaires ou des règlements techniques</li> </ul>	États-Unis/USAID: Projet AMIR - Jordanie	X			<a href="mailto:jism@nic.net.jo">jism@nic.net.jo</a> Organisation jordanienne des normes et de la métrologie (JISM)
<b>Santé des animaux</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Évaluation des risques</li> <li>- Point d'information et notifications</li> </ul> Infrastructure: <ul style="list-style-type: none"> <li>- Amélioration de la capacité des laboratoires vétérinaires</li> <li>- Amélioration de la capacité des services vétérinaires de quarantaine</li> <li>- Élaboration de réglementations nationales</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Activités de formation</li> <li>- Activités de formation, matériel</li> </ul> Avis, services d'experts techniques, dons <ul style="list-style-type: none"> <li>- Avis</li> </ul>	Australie, États-Unis, Suisse États-Unis, UE UE, Australie, États-Unis, Suisse  États-Unis, Allemagne	X	X	X	<a href="mailto:Zakariam@moa.gov.jo">Zakariam@moa.gov.jo</a> <a href="mailto:Zakariam@moa.gov.jo">Zakariam@moa.gov.jo</a> <a href="mailto:Zakariam@moa.gov.jo">Zakariam@moa.gov.jo</a> Ministère de l'agriculture

<sup>1</sup> O – octroyée; E – en cours; A – aucune réponse.

Tableau 2

Assistance technique demandée depuis le 1<sup>er</sup> janvier 1995

Secteur	Description du programme particulier	Forme d'assistance	Demandée à	Situation <sup>1</sup>			Contacts
				O	E	A	
<b>Préservation des végétaux</b>	- Évaluation des risques	- Activités de formation	Australie, États-Unis, Suisse		X		<a href="mailto:Zakariam@moa.gov.jo">Zakariam@moa.gov.jo</a>
	- Point d'information et notifications	- Activités de formation, matériel	États-Unis, UE		X		<a href="mailto:Zakariam@moa.gov.jo">Zakariam@moa.gov.jo</a>
	Infrastructure: - Amélioration de la capacité des laboratoires phytosanitaires	Avis, services d'experts techniques, dons	UE, Australie, États-Unis, Suisse			X	<a href="mailto:Zakariam@moa.gov.jo">Zakariam@moa.gov.jo</a> Ministère de l'agriculture
	- Élaboration de réglementations nationales	Avis	États-Unis, Allemagne		X		
<b>Innocuité des produits alimentaires</b>	- Contrôle des produits alimentaires importés	- Ateliers/Activités de formation (à partir d'octobre 2000)	États-Unis/USAID Projet Amir/Jordanie		E		M. Ahmad Barmawi Télécopie: + 962 6 5688286
	- Analyse des risques pour les produits alimentaires	- Ateliers/Activités de formation technique (à partir d'octobre 2000)	USAID/Projet Amir/ Jordanie		X		Ministère de la santé
	- Essais microbiologiques et chimiques, échantillonnage et application des contaminants chimiques dans les programmes de contrôle des produits alimentaires	- Activités de formation/Ateliers/Séminaires (à partir de janvier 2000)	USAID/Projet Amir/ Jordanie				Direction de l'innocuité des produits alimentaires
	- Analyse des risques aux points critiques	- Ateliers/Activités de formation	UE, États-Unis			X	
	- Élaboration d'un système d'information visant à rationaliser les procédures de contrôle des importations	- Formation à l'utilisation d'ordinateurs Évaluation des besoins en informatique (à partir de novembre 2000)	États-Unis/Projet Amir/ Jordanie		X		

<sup>1</sup> O – octroyée; E – en cours; A – aucune réponse.